

# Phonak Sky™ L-UP.

Οδηγίες Χρήσης

Phonak Sky L-UP  
Phonak Sky L-UP Trial



Οι παρούσες οδηγίες χρήσης ισχύουν για:

## Ασύρματα ακουστικά βαρηκοΐας



Phonak Sky L90-UP

Phonak Sky L70-UP

Phonak Sky L50-UP

Phonak Sky L30-UP

Phonak Sky L-UP Trial



# Λεπτομέρειες για το ακουστικό βαρηκοΐας σας

❶ Αν δεν είναι επιλεγμένο κανένα πλαίσιο και δεν γνωρίζετε το μοντέλο του ακουστικού βαρηκοΐας σας, επικοινωνήστε με τον ακοοπροθετιστή σας.

## Μοντέλα ακουστικών βαρηκοΐας

Sky L-UP (L90/L70/L50/L30)

Sky L-UP Trial

## Μέγεθος μπαταρίας

675

675

## Εξαρτήματα για το αυτί

Κλασικό εκμαγείο

Ακουστικό γενικής χρήσης

Τα ακουστικά βαρηκοΐας σας έχουν δημιουργηθεί από την Phonak, τον παγκόσμιο ηγέτη στις ακουστικές λύσεις με έδρα στη Ζυρίχη της Ελβετίας.

Αυτά τα premium προϊόντα είναι το αποτέλεσμα δεκαετιών έρευνας και εξειδίκευσης και είναι σχεδιασμένα με γνώμονα τη δική σας ευεξία. Σας ευχαριστούμε που κάνατε μια τόσο εξαιρετική επιλογή και σας ευχόμαστε να έχετε μια ευχάριστη ακουστική εμπειρία για πολλά χρόνια.

Διαβάστε προσεκτικά τις Οδηγίες Χρήσης για να βεβαιωθείτε ότι κατανοείτε και ότι αξιοποιείτε με τον καλύτερο δυνατό τρόπο τη συσκευή σας. Δεν απαιτείται εκπαίδευση για τον χειρισμό αυτής της συσκευής.

Ο ακοοπροθετιστής θα σας βοηθήσει να ρυθμίσετε αυτήν τη συσκευή σύμφωνα με τις ατομικές σας προτιμήσεις στο πλαίσιο της καθοδήγησης σχετικά με την εφαρμογή.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα χαρακτηριστικά, τα οφέλη, τη ρύθμιση, τη χρήση, τη συντήρηση ή τις επισκευές των ακουστικών βαρηκοΐας σας και των αξεσουάρ, επικοινωνήστε με τον ακοοπροθετιστή σας ή με τον αντιπρόσωπο του κατασκευαστή. Για πρόσθετες πληροφορίες, ανατρέξτε στο φυλλάδιο δεδομένων του προϊόντος σας.

Phonak - life is on  
[www.phonak.com](http://www.phonak.com)



# Περιεχόμενα

## **Το ακουστικό βαρηκοΐας σας**

- |    |                                     |    |
|----|-------------------------------------|----|
| 1. | Συνοπτικός οδηγός                   | 8  |
| 2. | Εξαρτήματα του ακουστικού βαρηκοΐας | 10 |

## **Οδηγίες για τη χρήση του ακουστικού βαρηκοΐας**

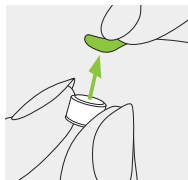
- |     |   |    |
|-----|---|----|
| 3.  | Ενδείξεις αριστερού και δεξιού ακουστικού βαρηκοΐας | 11 |
| 4.  | Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση                         | 12 |
| 5.  | Μπαταρίες   | 13 |
| 6.  | Τοποθέτηση του ακουστικού βαρηκοΐας                 | 17 |
| 7.  | Αφαίρεση του ακουστικού βαρηκοΐας                   | 18 |
| 8.  | Κουμπί πολλαπλών λειτουργιών με ενδεικτική λυχνία   | 19 |
| 9.  | Επισκόπηση συνδεσιμότητας                           | 21 |
| 10. | Αρχική σύζευξη                                      | 22 |
| 11. | Τηλεφωνικές κλήσεις                                 | 25 |
| 12. | Λειτουργία πτήσης                                   | 30 |

## Περισσότερες πληροφορίες

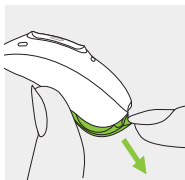
13.	Επισκόπηση της εφαρμογής myPhonak Junior	32
14.	Επισκόπηση του Roger™	33
15.	Ακρόαση σε δημόσιους χώρους	34
16.	Περιβαλλοντικές συνθήκες	35
17.	Φροντίδα και συντήρηση	37
18.	Αντικατάσταση του εξαρτήματος για το αυτί	40
19.	Επισκευή και εγγύηση	41
20.	Πληροφορίες συμμόρφωσης	43
21.	Πληροφορίες και περιγραφή συμβόλων	48
22.	Αντιμετώπιση προβλημάτων	54
23.	Σημαντικές πληροφορίες ασφαλείας	56

# 1. Συνοπτικός οδηγός

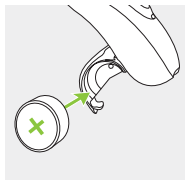
## Αλλαγή μπαταριών



**1.** Αφαιρέστε το αυτοκόλλητο από τη νέα μπαταρία και περιμένετε για 2 λεπτά.

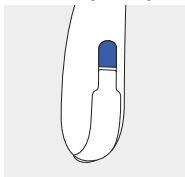


**2.** Ανοίξτε την μπαταριοθήκη. Για μπαταριοθήκες με προστασία από παραβίαση, ανατρέξτε στο κεφάλαιο 5.2

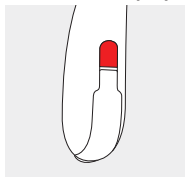


**3.** Τοποθετήστε την μπαταρία στην μπαταριοθήκη με την επίπεδη πλευρά προς τα πάνω.

## Ενδείξεις αριστερού και δεξιού ακουστικού βαρηκοΐας



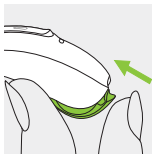
Μπλε ένδειξη για το αριστερό ακουστικό βαρηκοΐας.



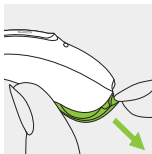
Κόκκινη ένδειξη για το δεξί ακουστικό βαρηκοΐας.



## Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση



Ενεργοποίηση

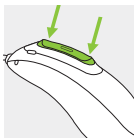


Απενεργοποίηση

Για μπαταριοθήκες με προστασία από παραβίαση, ανατρέξτε στο κεφάλαιο 5.2

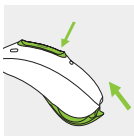
## Κουμπί πολλαπλών λειτουργιών με ενδεικτική λυχνία

Το κουμπί διαθέτει αρκετές λειτουργίες. Λειτουργεί ως ρυθμιστής έντασης ήχου ή/και αλλάζει το πρόγραμμα ανάλογα με τον προγραμματισμό του ακουστικού βαρηκοΐας. Αυτό υποδεικνύεται στις «Οδηγίες ακουστικού βαρηκοΐας» για τη συσκευή σας. Αν είναι συζευγμένο με τηλέφωνο με δυνατότητα Bluetooth®, με σύντομο πάτημα αποδέχεστε και με παρατεταμένο πάτημα απορρίπτετε μια εισερχόμενη κλήση. Για την ενδεικτική λυχνία, ανατρέξτε στο Κεφάλαιο 8.



## Λειτουργία πτήσης

Για να θέσετε τη συσκευή σε λειτουργία πτήσης, κρατήστε πατημένο το κάτω μέρος του κουμπιού για 7 δευτερόλεπτα ενώ κλείνετε τη μπαταριοθήκη. Για έξοδο από τη λειτουργία πτήσης, απλά ανοίξτε και κλείστε ξανά την μπαταριοθήκη.



## 2. Εξαρτήματα του ακουστικού βαρηκοΐας

Στις παρακάτω εικόνες απεικονίζεται το μοντέλο ακουστικού βαρηκοΐας και τα συμβατά εξαρτήματα για το αυτί που περιγράφονται σε αυτές τις Οδηγίες Χρήσης.

Μπορείτε να αναγνωρίσετε το δικό σας μοντέλο:

- Ανατρέχοντας στην παράγραφο «Λεπτομέρειες για το ακουστικό βαρηκοΐας σας» στη σελίδα 3
- Συγκρίνοντας το εξάρτημα για το αυτί και το ακουστικό βαρηκοΐας σας με τα ακόλουθα μοντέλα

### Συμβατά εξαρτήματα για το αυτί



Κλασικό  
εκμαγείο



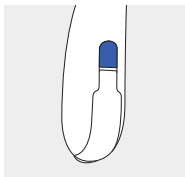
Ακουστικό  
γενικής χρήσης

### Sky L-UP / Sky L-UP Trial

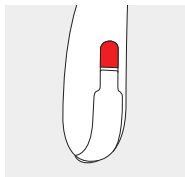


### 3. Ενδείξεις αριστερού και δεξιού ακουστικού βαρηκοΐας

Υπάρχει μια μπλε ή κόκκινη ένδειξη στο ακουστικό βαρηκοΐας που υποδεικνύει αν πρόκειται για αριστερό ή δεξί ακουστικό βαρηκοΐας.



Μπλε ένδειξη για το αριστερό ακουστικό βαρηκοΐας.



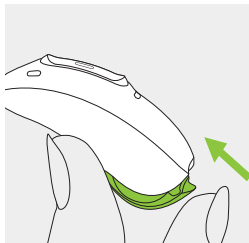
Κόκκινη ένδειξη για το δεξί ακουστικό βαρηκοΐας.

## 4. Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση

Η μπαταριοθήκη είναι επίσης ο διακόπτης ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης.

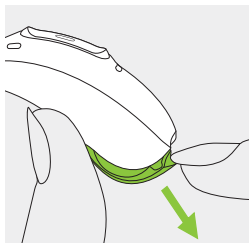
**1.**

Κλειστή μπαταριοθήκη = το ακουστικό βαρηκοΐας είναι **ενεργοποιημένο**



**2.**

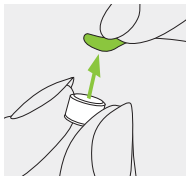
Ανοικτή μπαταριοθήκη = το ακουστικό βαρηκοΐας είναι **απενεργοποιημένο**



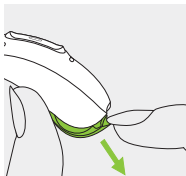
❶ Κατά την ενεργοποίηση του ακουστικού βαρηκοΐας σας μπορεί να ακούσετε μια μελωδία εκκίνησης.

## 5. Μπαταρίες

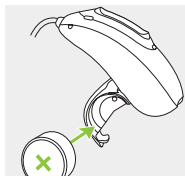
### 5.1 Τοποθετήστε μπαταρία με τυπική μπαταριοθήκη



**1.**  
Αφαιρέστε το αυτοκόλλητο από τη νέα μπαταρία και περιμένετε για 2 λεπτά.




**2.**  
Ανοίξτε την μπαταριοθήκη.



**3.**  
Τοποθετήστε την μπαταρία στην μπαταριοθήκη με την επίπεδη πλευρά προς τα πάνω.

- ❶ Εάν είναι δύσκολο να κλείσετε την μπαταριοθήκη, ελέγξτε εάν η μπαταρία έχει τοποθετηθεί σωστά και εάν η επίπεδη πλευρά της είναι στραμμένη προς τα πάνω. Αν η μπαταρία δεν έχει τοποθετηθεί σωστά, το ακουστικό βαρηκοΐας δεν θα λειτουργεί και η μπαταριοθήκη μπορεί να υποστεί ζημιά. Η επίπεδη πλευρά επισημαίνεται με ένα σύμβολο "+" πάνω στο αυτοκόλλητο ή στην μπαταρία.
- ❶ Εάν έχει τοποθετηθεί η μπαταριοθήκη με προστατευτικό ασφαλείας για παιδιά κάτω των 36 μηνών, συνεχίστε να διαβάζετε τις παρακάτω σημαντικές πληροφορίες και ανατρέξτε στις ειδικές οδηγίες στο κεφάλαιο 5.2 για την τοποθέτηση της μπαταρίας.

 Χαμηλή ισχύς μπαταρίας: θα ακούσετε δύο ηχητικά σήματα και θα δείτε μια συνεχή πράσινη φωτεινή ένδειξη που αναβοσβήνει (εάν είναι ενεργοποιημένη) όταν η ισχύς της μπαταρίας είναι χαμηλή. Θα έχετε χρονικό περιθώριο περίπου 60 λεπτών για να φορτίσετε την μπαταρία (το χρονικό περιθώριο μπορεί να διαφέρει, ανάλογα με τις ρυθμίσεις του ακουστικού βαρηκοΐας και την μπαταρία). Συνιστούμε να έχετε πάντα μαζί σας μια εφεδρική μπαταρία.

## Ανταλλακτική μπαταρία

Αυτό το ακουστικό βαρηκοΐας λειτουργεί με μπαταρία ψευδαργύρου-αέρα, μεγέθους 675.

Μοντέλο	Μέγεθος μπαταρίας ψευδαργύρου-αέρα	Χρωματική ένδειξη στη συσκευασία	Κωδικός IEC	Κωδικός ANSI
Phonak Sky L-UP / L-UP Trial	675	μπλε	PR44	7003ZD

**i** Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε τον σωστό τύπο μπαταρίας στο ακουστικό βαρηκοΐας σας (ψευδαργύρου-αέρα). Ανατρέξτε στο κεφάλαιο 23.2 για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ασφάλεια του προϊόντος.

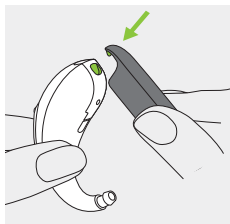
## 5.2 Τοποθετήστε μπαταρία που έχει μπαταριοθήκη με προστασία από παραβίαση

Αυτό το ακουστικό βαρηκοΐας μπορεί να συνοδεύεται από μπαταριοθήκη με προστασία από παραβίαση, εάν απαιτείται για λόγους ασφαλείας (για παιδιά ηλικίας κάτω των 36 μηνών).

### Ανοιγμα της μπαταριοθήκης

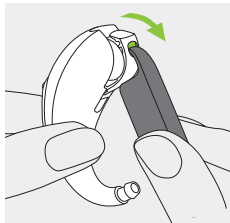
#### 1.

Τοποθετήστε την άκρη του εργαλείου μέσα στη μικρή οπή στο κάτω μέρος του ακουστικού βαρηκοΐας.



#### 2.

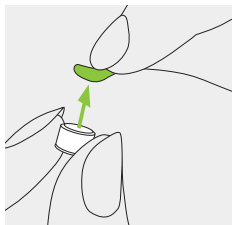
Χρησιμοποιήστε το εργαλείο ως μέσο πίεσης για να ανοίξετε την μπαταριοθήκη με δύναμη προς την κατεύθυνση του πράσινου βέλους.



## Τοποθέτηση μπαταρίας

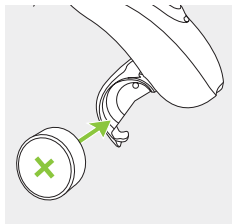
1.

Αφαιρέστε το αυτοκόλλητο από τη νέα μπαταρία και περιμένετε για 2 λεπτά.



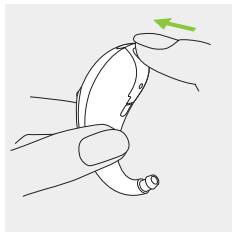
2.

Τοποθετήστε την μπαταρία στην μπαταριοθήκη με την επίπεδη πλευρά προς τα πάνω.



## Κλείσιμο της μπαταριοθήκης

Η μπαταρία είναι ασφαλισμένη μόνο όταν η μπαταριοθήκη έχει κλείσει σωστά. Επιβεβαιώνετε πάντα μετά το κλείσιμο ότι η μπαταριοθήκη δεν μπορεί να ανοίξει με το χέρι.



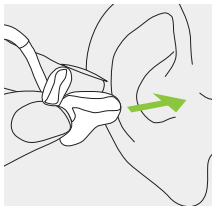


## 6. Τοποθέτηση του ακουστικού βαρηκοΐας

### 6.1 Τοποθέτηση του ακουστικού βαρηκοΐας με κλασικό εκμαγείο

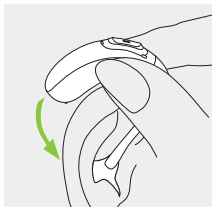
1.

Πλησιάστε το εκμαγείο στο αυτί σας και τοποθετήστε το εξάρτημα ακουστικού πόρου στο εσωτερικό του ακουστικού σας πόρου.



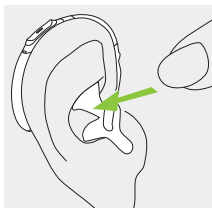
2.

Τοποθετήστε το ακουστικό βαρηκοΐας πίσω από το αυτί σας.



3.

Εισαγάγετε το άνω τμήμα του εκμαγείου στο άνω τμήμα της κοιλότητας του αυτιού σας.

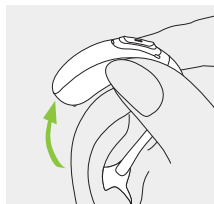


## 7. Αφαίρεση του ακουστικού βαρηκοΐας

### 7.1 Αφαίρεση του ακουστικού βαρηκοΐας με κλασικό εκμαγείο

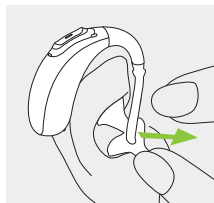
1.

Ανασηκώστε το ακουστικό βαρηκοΐας πάνω από το άνω τμήμα του αυτιού σας.



2.

Πιάστε το εκμαγείο με τα δάχτυλά σας και αφαιρέστε το προσεκτικά.

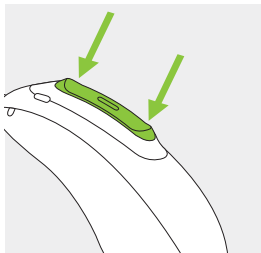


❶ Προσπαθήστε να μην πιάνετε το σωληνάκι για να αφαιρέσετε το ακουστικό βαρηκοΐας.

## 8. Κουμπί πολλαπλών λειτουργιών με ενδεικτική λυχνία

Το κουμπί πολλαπλών λειτουργιών διαθέτει αρκετές λειτουργίες.

Λειτουργεί ως ρυθμιστής έντασης ήχου ή/και αλλάζει το πρόγραμμα ανάλογα με τον προγραμματισμό του ακουστικού βαρηκοΐας. Αυτό υποδεικνύεται στις «Οδηγίες ακουστικού βαρηκοΐας» για τη συσκευή σας. Για να προμηθευτείτε το έντυπο, επικοινωνήστε με τον ακοοπροθετιστή σας.



Αν το ακουστικό βαρηκοΐας είναι συζευγμένο με τηλέφωνο που διαθέτει Bluetooth®, με σύντομο πάτημα στο επάνω ή το κάτω μέρος του κουμπιού αποδέχεστε και με παρατεταμένο πάτημα απορρίπτετε μια εισερχόμενη κλήση – ανατρέξτε στο κεφάλαιο 11.

### Ενδεικτική λυχνία

Η ενδεικτική λυχνία ενημερώνει τους γονείς και τους φροντιστές των μικρών παιδιών για την κατάσταση του ακουστικού βαρηκοΐας. Η πράσινη ενδεικτική λυχνία είναι ενσωματωμένη στο κουμπί πολλαπλών λειτουργιών και δείχνει την κατάσταση του ακουστικού βαρηκοΐας όσο είναι ενεργοποιημένο.

Ο ακοοπροθετιστής σας μπορεί να ενεργοποιήσει/ απενεργοποιήσει την ενδεικτική λυχνία με διάφορους τρόπους.

Ακολουθεί πλήρης λίστα των καταστάσεων ειδοποίησης του ακουστικού βαρηκοΐας. Ζητήστε από τον ακοοπροθετιστή σας να σημειώσει τις λειτουργίες που έχει ενεργοποιήσει αντίστοιχα.

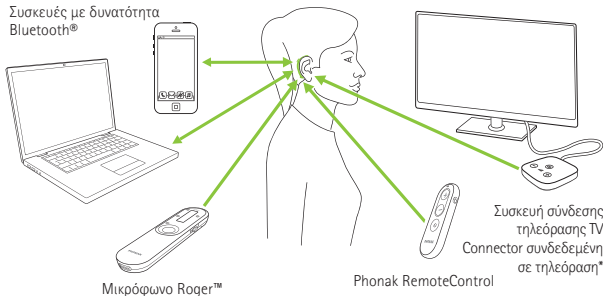
Κατάσταση ακουστικού βαρηκοΐας	Συμπεριφορά ενδεικτικής λυχνίας
<input type="checkbox"/> Το ακουστικό βαρηκοΐας είναι ενεργοποιημένο	Επαναλαμβανόμενο μονό αναβόσβημα ● ● ●
<input type="checkbox"/> Το ακουστικό βαρηκοΐας είναι ενεργοποιημένο και το σύστημα Roger™ είναι προσβάσιμο	Επαναλαμβανόμενο διπλό αναβόσβημα ●● ●● ●●
<input type="checkbox"/> Χαμηλή ισχύς μπαταρίας*	Συνεχές αναβόσβημα ●●●●●●●●
<input type="checkbox"/> Αλλαγή έντασης ήχου (είτε από το τηλεχειριστήριο είτε από το myPhonak Junior ή το κουμπί πολλαπλών λειτουργιών)	Μονό αναβόσβημα σε κάθε αλλαγή της έντασης ήχου ●
<input type="checkbox"/> Αλλαγή προγράμματος (είτε από το τηλεχειριστήριο είτε από το myPhonak Junior ή το κουμπί πολλαπλών λειτουργιών)	Μονό αναβόσβημα σε κάθε αλλαγή προγράμματος ●

\* Η ειδοποίηση χαμηλής ισχύος μπαταρίας ενεργοποιείται περίπου 60 λεπτά πριν από τη φόρτιση της μπαταρίας. Συνιστάται να έχετε πάντα μαζί σας μια εφεδρική μπαταρία.

## 9. Επισκόπηση συνδεσιμότητας

Στην παρακάτω εικόνα φαίνονται οι επιλογές συνδεσιμότητας που διατίθενται για το ακουστικό βαρηκοΐας σας.

Συσκευές με δυνατότητα Bluetooth®



\* Η συσκευή σύνδεσης τηλεόρασης TV Connector μπορεί να συνδεθεί σε οποιαδήποτε πηγή ήχου, όπως τηλεόραση, υπολογιστή ή στερεοφωνικό σύστημα.

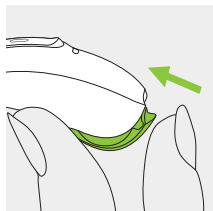
## 10. Αρχική σύζευξη

### 10.1 Αρχική σύζευξη με συσκευή με δυνατότητα Bluetooth®

❶ Η διαδικασία σύζευξης με κάθε συσκευή που διαθέτει ασύρματη τεχνολογία Bluetooth® χρειάζεται να πραγματοποιηθεί μόνο μία φορά. Μετά την αρχική σύζευξη, το ακουστικό βαρηκοΐας σας θα συνδεθούν αυτόματα στη συσκευή. Η αρχική σύζευξη μπορεί να διαρκέσει έως και 2 λεπτά.

**1.**  
Βεβαιωθείτε ότι η ασύρματη τεχνολογία Bluetooth® είναι ενεργοποιημένη στη συσκευή σας (π.χ. τηλέφωνο) και αναζητήστε συσκευές με δυνατότητα Bluetooth® στο μενού ρυθμίσεων συνδεσιμότητας.

**2.**  
Ενεργοποιήστε και τα δύο ακουστικά βαρηκοΐας. Έχετε τώρα 3 λεπτά για να πραγματοποιήσετε σύζευξη των ακουστικών βαρηκοΐας με τη συσκευή σας.



### 3.

Η συσκευή σας δείχνει μια λίστα με συσκευές που διαθέτουν τεχνολογία Bluetooth®. Επιλέξτε το ακουστικό βαρηκοΐας από τη λίστα για να πραγματοποιήσετε ταυτόχρονη σύζευξη και των δύο ακουστικών βαρηκοΐας. Ένας ήχος μπιπ επιβεβαιώνει την επιτυχή σύζευξη.

❶ Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις οδηγίες σύζευξης με συσκευές που διαθέτουν ασύρματη τεχνολογία Bluetooth®, οι οποίες ισχύουν για ορισμένους από τους πιο δημοφιλείς κατασκευαστές τηλεφώνων, μεταβείτε στη διεύθυνση:  
<https://www.phonak.com/en-int/support>

## 10.2 Σύνδεση στη συσκευή

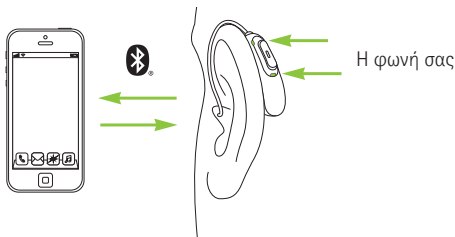
Μετά τη σύζευξη με τη συσκευή σας, το ακουστικό βαρηκοΐας σας θα συνδεθεί ξανά αυτόματα όταν ενεργοποιηθεί.

- ① Η σύνδεση θα διατηρηθεί για όσο χρονικό διάστημα η συσκευή παραμένει ενεργοποιημένη και εντός εμβέλειας.
- ① Τα ακουστικά βαρηκοΐας σας μπορούν να συνδεθούν έως και με δύο συσκευές και να συζευχθούν με έως και οκτώ συσκευές.



## 11. Τηλεφωνικές κλήσεις

Το ακουστικό βαρηκοΐας σας συνδέεται άμεσα με τηλέφωνα με δυνατότητα Bluetooth®. Όταν η σύζευξη και η σύνδεση με το τηλέφωνό σας ολοκληρωθεί με επιτυχία, θα ακούσετε τις ειδοποιήσεις και τη φωνή του καλούντος απευθείας στο ακουστικό βαρηκοΐας σας. Οι τηλεφωνικές κλήσεις είναι «hands free», αυτό σημαίνει ότι η φωνή σας λαμβάνεται από τα μικρόφωνα του ακουστικού βαρηκοΐας και μεταδίδεται πίσω στο τηλέφωνο.



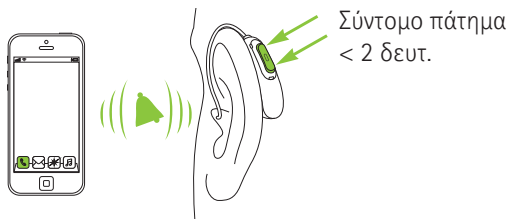
## 11.1 Πραγματοποίηση κλήσης

Εισαγάγετε τον αριθμό τηλεφώνου και πατήστε το κουμπί κλήσης. Θα ακούσετε τον ήχο κλήσης μέσω του ακουστικού βαρηκοΐας. Τα μικρόφωνα του ακουστικού βαρηκοΐας σας λαμβάνουν τη φωνή σας και τη μεταδίδουν στο τηλέφωνο.

## 11.2 Αποδοχή κλήσης

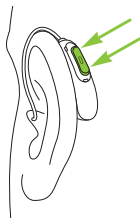
Όταν λαμβάνετε μια κλήση, θα ακούγεται μια ειδοποίηση εισερχόμενης κλήσης στο ακουστικό βαρηκοΐας.

Μπορείτε να αποδεχτείτε την κλήση με σύντομο πάτημα στο επάνω ή το κάτω μέρος του κουμπιού πολλαπλών λειτουργιών στο ακουστικό βαρηκοΐας σας (λιγότερο από 2 δευτερόλεπτα) ή απευθείας στο τηλέφωνό σας.



## 11.3 Τερματισμός κλήσης

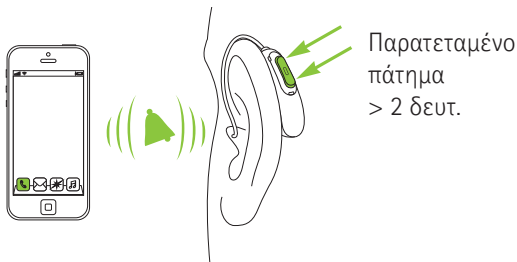
Μπορείτε να τερματίσετε την κλήση με παρατεταμένο πάτημα στο επάνω ή το κάτω μέρος του κουμπιού πολλαπλών λειτουργιών στο ακουστικό βαρηκοΐας σας (περισσότερο από 2 δευτερόλεπτα) ή απευθείας στο τηλέφωνό σας.



Παρατεταμένο  
πάτημα  
> 2 δευτ.

## 11.4 Απόρριψη κλήσης

Μπορείτε να απορρίψετε την εισερχόμενη κλήση με παρατεταμένο πάτημα στο επάνω ή το κάτω μέρος του κουμπιού πολλαπλών λειτουργιών στο ακουστικό βαρηκοΐας σας (περισσότερο από 2 δευτερόλεπτα) ή απευθείας στο τηλέφωνό σας.



## 12. Λειτουργία πτήσης

Το ακουστικό βαρηκοΐας σας λειτουργεί σε εμβέλεια συχνότητας 2,4 GHz–2,48 GHz. Κατά τη διάρκεια της πτήσης, ορισμένοι αερομεταφορείς ζητούν τη θέση όλων των συσκευών σε λειτουργία πτήσης. Η μετάβαση σε λειτουργία πτήσης δεν απενεργοποιεί την κανονική λειτουργία των ακουστικών βαρηκοΐας, μόνο τις λειτουργίες συνδεσιμότητας Bluetooth®.

### 12.1 Μετάβαση σε λειτουργία πτήσης

Για να απενεργοποιήσετε την ασύρματη λειτουργία και να εισέλθετε σε λειτουργία πτήσης σε κάθε ακουστικό βαρηκοΐας:

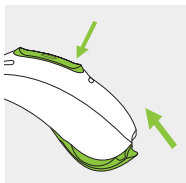
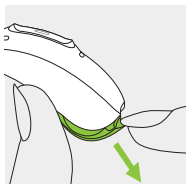
**1.**

Ανοίξτε την μπαταριοθήκη.

Για μπαταριοθήκες με προστασία από παραβίαση, ανατρέξτε στο κεφάλαιο 5.2.

**2.**

Κρατήστε πατημένο το κάτω μέρος του κουμπιού πολλαπλών λειτουργιών του ακουστικού βαρηκοΐας για 7 δευτερόλεπτα ενώ κλείνετε την μπαταριοθήκη.



Στη λειτουργία πτήσης, το ακουστικό βαρηκοΐας δεν μπορεί να συνδεθεί άμεσα στο τηλέφωνό σας.

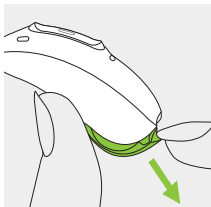
## 12.2 Εξοδος από τη λειτουργία πτήσης

Για να ενεργοποιήσετε την ασύρματη λειτουργία και να εξέλθετε από τη λειτουργία πτήσης σε κάθε ακουστικό βαρηκοΐας:

**1.**

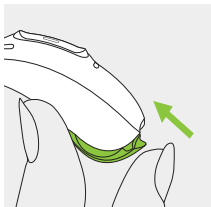
Ανοίξτε την μπαταριοθήκη.

Για μπαταριοθήκες με προστασία από παραβίαση, ανατρέξτε στο κεφάλαιο 5.2.



**2.**

Κλείστε ξανά την μπαταριοθήκη.



## 13. Επισκόπηση της εφαρμογής myPhonak Junior

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με  
την εφαρμογή myPhonak Junior,  
επισκεφθείτε την ιστοσελίδα  
**[www.phonak.com/junior-ug](http://www.phonak.com/junior-ug)**  
ή σαρώστε τον κωδικό QR



Για να εγκαταστήσετε το myPhonak Junior,  
σαρώστε τον κωδικό QR





## 14. Επισκόπηση του Roger™

### Απολαύστε την εμπειρία της ακουστικής απόδοσης του Roger™

Το Roger™ είναι μια έξυπνη ασύρματη τεχνολογία που μεταδίδει την ομιλία απευθείας στα ακουστικά βαρηκοΐας, βοηθώντας να ξεπεραστούν η απόσταση και ο θόρυβος. Το μικρόφωνο λαμβάνει τη φωνή του ηχείου και τη μεταδίδει ασύρματα απευθείας στους δέκτες\* Roger™ στα ακουστικά βαρηκοΐας σας. Ετσι έχετε τη δυνατότητα να συμμετέχετε σε ομαδικές συζητήσεις ακόμα και σε θορυβώδη περιβάλλοντα, όπως εστιατόρια, επαγγελματικές συναντήσεις και σχολικές δραστηριότητες.

Για να μάθετε περισσότερα σχετικά με την τεχνολογία και τα μικρόφωνα Roger™, επισκεφθείτε την ιστοσελίδα

**[www.phonak.com/roger](http://www.phonak.com/roger)**

ή σαρώστε τον κωδικό QR.

Τα μικρόφωνα Roger™ πωλούνται ξεχωριστά.



\* Για το RogerDirect™ απαιτείται εγκατάσταση των δεκτών Roger™ μέσα στα ακουστικά βαρηκοΐας Phonak από έναν ακοοπροθετιστή.

## 15. Ακρόαση σε δημόσιους χώρους

Το ακουστικό βαρηκοΐας σας διαθέτει την επιλογή telecoil που μπορεί να σας βοηθήσει να ακούτε σε διάφορους δημόσιους χώρους, όπως εκκλησίες, αίθουσες συναυλιών, σιδηροδρομικούς σταθμούς και κτίρια δημόσιων υπηρεσιών.



Όταν βλέπετε αυτό το σύμβολο, υπάρχει σύστημα βρόγχου που είναι συμβατό με τα ακουστικά βαρηκοΐας σας. Επικοινωνήστε με τον ακοοπροθετιστή σας για περαιτέρω πληροφορίες και ενεργοποίηση της λειτουργίας telecoil.

### Πώς να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία telecoil

Η πρόσβαση στη λειτουργία telecoil που έχει ρυθμιστεί από τον ακοοπροθετιστή σας είναι δυνατή με δύο τρόπους. Η άμεση πρόσβαση στο πρόγραμμα telecoil είναι δυνατή με παρατεταμένο πάτημα του πλήκτρου πολλαπλών λειτουργιών στο ακουστικό βαρηκοΐας σας. Εναλλακτικά, μπορείτε να αποκτήσετε πρόσβαση στο πρόγραμμα telecoil μέσω της εφαρμογής myPhonak Junior. Βεβαιωθείτε ότι στέκεστε ή κάθεστε εντός της καθορισμένης περιοχής του συστήματος βρόγχου, όπως επισημαίνεται από το επίσημο σύμβολο του telecoil.

## 16. Περιβαλλοντικές συνθήκες

Το προϊόν έχει σχεδιαστεί με τρόπο, ώστε να λειτουργεί χωρίς προβλήματα ή περιορισμούς, όταν χρησιμοποιείται με τον ενδεδειγμένο τρόπο, εκτός αν αναφέρεται διαφορετικά στις παρούσες Οδηγίες Χρήσης.

Βεβαιωθείτε ότι η χρήση, η μεταφορά και η αποθήκευση του ακουστικού βαρηκοΐας γίνεται σύμφωνα με τις παρακάτω προϋποθέσεις:

	Συνθήκες	Μεταφορά	Αποθήκευση
<b>Θερμοκρασία</b> Μέγιστο εύρος	+5 έως +40 °C (+41 έως +104 °F)	-20 έως +60 °C (-4 έως +140 °F)	-20 έως +60 °C (-4 έως +140 °F)
<b>Υγρασία</b> (χωρίς συμπύκνωση)	0% έως 85%	0% έως 93%	0% έως 93%
<b>Ατμοσφαιρική πίεση</b>	500 έως 1060 hPa	500 έως 1060 hPa	500 έως 1060 hPa

Η θερμοκρασία και η υγρασία δεν πρέπει να υπερβαίνουν τις τιμές που περιγράφονται στον παραπάνω πίνακα για μεγάλα χρονικά διαστήματα κατά τη μεταφορά και την αποθήκευση.

Αφαιρείτε την μπαταρία, αν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε το ακουστικό βαρηκοΐας σας για μεγάλο χρονικό διάστημα.

Αυτά τα ακουστικά βαρηκοΐας κατηγοριοποιούνται ως IP68. Αυτό σημαίνει ότι είναι ανθεκτικά στο νερό και τη σκόνη, ενώ είναι σχεδιασμένα ώστε να αντέχουν τις καθημερινές συνθήκες. Μπορούν να φορεθούν στη βροχή αλλά δεν θα πρέπει να βυθίζονται στο νερό ή να χρησιμοποιούνται στο μπάνιο, στην κολύμβηση ή σε άλλες δραστηριότητες νερού.

Αυτά τα ακουστικά βαρηκοΐας δεν θα πρέπει να εκτίθενται ποτέ σε χλωριωμένο νερό, σαπούνι, αλμυρό νερό ή σε άλλα υγρά με χημικό περιεχόμενο.

Εάν η συσκευή έχει εκτεθεί σε συνθήκες αποθήκευσης και μεταφοράς εκτός των συνιστώμενων συνθηκών χρήσης, περιμένετε 15 λεπτά πριν εκκινήσετε τη συσκευή μετά την αποκατάσταση των συνιστώμενων περιβαλλοντικών συνθηκών.

## 17. Φροντίδα και συντήρηση

### **Αναμενόμενη διάρκεια ζωής:**

Τα ακουστικά βαρηκοΐας έχουν αναμενόμενη διάρκεια ζωής πέντε ετών. Οι συσκευές αναμένεται να παραμείνουν ασφαλείς προς χρήση για αυτήν τη διάρκεια.

### **Εμπορική περίοδος τεχνικής υποστήριξης:**

Η τακτική και προσεκτική φροντίδα των ακουστικών βαρηκοΐας και του φορτιστή σας θα συμβάλει στην υψηλή απόδοση των συσκευών σας για την αναμενόμενη διάρκεια ζωής τους.

Η Sonova AG θα προσφέρει τη δυνατότητα τεχνικής υποστήριξης και επισκευής για ελάχιστο χρονικό διάστημα πέντε ετών από την κατάργηση του αντίστοιχου ακουστικού βαρηκοΐας και των βασικών εξαρτημάτων από το σύστημα προϊόντων.

Χρησιμοποιήστε τις παρακάτω προδιαγραφές ως κατευθυντήριες οδηγίες.

Για περαιτέρω πληροφορίες σχετικά με την ασφάλεια του προϊόντος, ανατρέξτε στο κεφάλαιο 23.2.

### **Γενικές πληροφορίες**

Πριν από τη χρήση σπρέι για τα μαλλιά ή καλλυντικών προϊόντων, θα πρέπει να αφαιρείτε το ακουστικό βαρηκοΐας από το αυτί σας, καθώς τα προϊόντα αυτά ενδέχεται να προκαλέσουν ζημιά στο ακουστικό.

Όταν δεν χρησιμοποιείτε το ακουστικό βαρηκοΐας σας, αφήνετε την μπαταριοθήκη ανοικτή, ώστε να εξατμίζεται τυχόν υγρασία.

Βεβαιώνετε πάντα ότι το ακουστικό βαρηκοΐας σας έχει στεγνώσει πλήρως μετά τη χρήση. Αποθηκεύετε το ακουστικό βαρηκοΐας σε ασφαλές, στεγνό και καθαρό μέρος.

Το ακουστικό βαρηκοΐας σας είναι ανθεκτικό στο νερό, τον ιδρώτα και τη σκόνη, υπό τις παρακάτω προϋποθέσεις:

- Η μπαταριοθήκη είναι τελείως κλειστή. Βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν σφηνώσει ξένα σώματα, όπως τρίχες, στη μπαταριοθήκη όταν κλείνετε το καπάκι
- Μετά από έκθεση σε νερό, ιδρώτα ή σκόνη, το ακουστικό βαρηκοΐας πρέπει να καθαρίζεται και να στεγνώνεται
- Το ακουστικό βαρηκοΐας πρέπει να χρησιμοποιείται και να συντηρείται όπως περιγράφεται σε αυτές τις οδηγίες χρήσης

❶ Σε περίπτωση χρήσης του ακουστικού βαρηκοΐας κοντά σε νερό ενδέχεται να περιορισθεί η ροή αέρα στις μπαταρίες και να πάψει να λειτουργεί. Αν το ακουστικό βαρηκοΐας πάψει να λειτουργεί μετά από επαφή με νερό, ανατρέξτε στα βήματα αντιμετώπισης προβλημάτων, στο κεφάλαιο 22.

## **Καθημερινά**

Ελέγχετε αν υπάρχουν υπολείμματα κυψελίδας και υγρασίας στο εξάρτημα για το αυτί και στο σωληνάκι. Καθαρίζετε τις επιφάνειες με ένα πανί που δεν αφήνει χνούδι. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ καθαριστικά προϊόντα, όπως απορρυπαντικά οικιακής χρήσης, σαπούνι, κ.λπ., για τον καθαρισμό του ακουστικού βαρηκοΐας σας. Το ξέπλυμα των εξαρτημάτων αυτών με νερό δεν συνιστάται, καθώς υπάρχει κίνδυνος παραμονής υγρασίας στο σωληνάκι. Αν απαιτείται σχολαστικός καθαρισμός του ακουστικού βαρηκοΐας σας, απευθυνθείτε στον ακοοπροθετιστή σας για συμβουλές.

## **Εβδομαδιαία**

Καθαρίζετε το εξάρτημα για το αυτί με ένα μαλακό, υγρό πανί ή με ειδικό πανί καθαρισμού για ακουστικά βαρηκοΐας. Για πιο αναλυτικές οδηγίες συντήρησης ή σχολαστικού καθαρισμού, απευθυνθείτε στον ακοοπροθετιστή σας.

## **Μηνιαία**

Ελέγχετε αν ο ακουστικός σωλήνας έχει αποχρωματιστεί, σκληρύνει ή ραγίσει. Αν διαπιστωθούν μεταβολές αυτού του τύπου, ο ακουστικός σωλήνας πρέπει να αντικατασταθεί. Επικοινωνήστε με τον ακοοπροθετιστή σας.

## 18. Αντικατάσταση του εξαρτήματος για το αυτί

Ελέγχετε το εξάρτημα για το αυτί τακτικά και αντικαταστήστε ή καθαρίστε το αν φαίνεται βρώμικο ή αν η ένταση ήχου του ακουστικού βαρηκοΐας ή η ποιότητα ήχου είναι χαμηλή.



## 19. Επισκευή και εγγύηση

### Τοπική εγγύηση

Για τους όρους της τοπικής εγγύησης, απευθυνθείτε στον ακοοπροθετιστή από τον οποίο προμηθευτήκατε τα ακουστικά βαρηκοΐας σας.

### Διεθνής εγγύηση

Η Sonova AG παρέχει περιορισμένη διεθνή εγγύηση ενός έτους, με ισχύ από την ημερομηνία αγοράς.

Η συγκεκριμένη περιορισμένη εγγύηση καλύπτει κατασκευαστικά ελαττώματα και ελαττωματικά υλικά στο ακουστικό βαρηκοΐας, αλλά όχι σε αξεσουάρ, όπως μπαταρίες, σωλήνες, εξαρτήματα για το αυτί και εξωτερικοί δέκτες. Η εγγύηση ισχύει μόνο κατόπιν προσκόμισης της απόδειξης αγοράς.

Η διεθνής εγγύηση δεν επηρεάζει τυχόν νομικά δικαιώματά σας σύμφωνα με την ισχύουσα εθνική νομοθεσία σχετικά με την πώληση καταναλωτικών αγαθών.

## Περιορισμοί εγγύησης

Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει ζημιές που οφείλονται σε ακατάλληλο χειρισμό ή φροντίδα, έκθεση σε χημικά ή αδικαιολόγητη άσκηση πίεσης.

Ζημιές που προκαλούνται από τρίτους ή μη εξουσιοδοτημένα κέντρα σέρβις καθιστούν την εγγύηση άκυρη. Η παρούσα εγγύηση δεν περιλαμβάνει καμία υπηρεσία η οποία εκτελείται στον επαγγελματικό χώρο ενός ακοοπροθετιστή.

---

Σειριακός αριθμός (αριστερή πλευρά):

---

Σειριακός αριθμός (δεξιά πλευρά):

---

Ημερομηνία αγοράς:

---

Εξουσιοδοτημένος ακοοπροθετιστής (σφραγίδα/υπογραφή):

## 20. Πληροφορίες συμμόρφωσης

### Ευρώπη:

#### Δήλωση συμμόρφωσης για το ακουστικό βαρηκοΐας

Η Sonona AG δηλώνει δια του παρόντος ότι το συγκεκριμένο προϊόν πληροί τις απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΕ) 2017/745 περί των ιατροτεχνολογικών προϊόντων καθώς και της οδηγίας 2014/53/ΕΕ σχετικά με τον ραδιοεξοπλισμό.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται από τον κατασκευαστή ή από τον τοπικό αντιπρόσωπο της Phonak, η διεύθυνση του οποίου αναγράφεται στη λίστα που υπάρχει στην ιστοσελίδα [www.phonak.com/en-int/certificates](http://www.phonak.com/en-int/certificates) (τοποθεσίες της Phonak παγκοσμίως).

### Αυστραλία/Νέα Ζηλανδία:



**R-NZ**

Υποδεικνύει τη συμμόρφωση μιας συσκευής με τις ισχύουσες ρυθμιστικές διατάξεις των φορέων Radio Spectrum Management (RSM - Διαχείριση ραδιοφάσματος) της Νέας Ζηλανδίας και Australian Communications and Media Authority (ACMA - Αυστραλιανή αρχή επικοινωνιών και μέσων) της Αυστραλίας σχετικά με τη νόμιμη πώληση στις εν λόγω χώρες.

Η ετικέτα συμμόρφωσης R-NZ προορίζεται για προϊόντα ραδιοεπικοινωνίας που κυκλοφορούν στην αγορά της Νέας Ζηλανδίας υπό το επίπεδο συμμόρφωσης A1.

Τα ασύρματα μοντέλα που αναφέρονται στη σελίδα 2 είναι πιστοποιημένα βάσει των παρακάτω:

**Phonak Sky L-UP (L90/L70/L50/L30)**

**Phonak Sky L-UP Trial**

---

Η.Π.Α.

**FCC ID:** KWC-BPZ

Καναδάς

**IC:** 2262A-BPZ

---

### **Σημείωση 1:**

Η συσκευή αυτή συμμορφώνεται με το Μέρος 15 των Κανονισμών FCC και το πρότυπο RSS-210 του Υπουργείου Βιομηχανίας του Καναδά. Η λειτουργία της υπόκειται στις δύο παρακάτω προϋποθέσεις:

- 1) η συσκευή αυτή δεν πρέπει να προκαλεί επιβλαβείς παρεμβολές και
- 2) η συσκευή αυτή πρέπει να μπορεί να δεχθεί τις παρεμβολές που λαμβάνει, συμπεριλαμβανομένων τυχόν παρεμβολών που προκαλούν ανεπιθύμητη λειτουργία.

### **Σημείωση 2:**

Αλλαγές ή τροποποιήσεις που πραγματοποιούνται στην παρούσα συσκευή χωρίς τη ρητή έγκριση της Sonoma AG μπορεί να οδηγήσουν σε ακύρωση της άδειας χειρισμού της συσκευής αυτής βάσει των κανονισμών FCC.

### **Σημείωση 3:**

Η συσκευή αυτή έχει ελεγχθεί και έχει διαπιστωθεί ότι συμμορφώνεται με τα όρια για ψηφιακές συσκευές κατηγορίας Β, σύμφωνα με το Μέρος 15 των Κανονισμών FCC και το πρότυπο ICES-003 του Υπουργείου Βιομηχανίας του Καναδά.

Τα όρια αυτά προορίζονται για την παροχή εύλογης προστασίας από επιβλαβείς παρεμβολές σε οικιακές εγκαταστάσεις. Η συσκευή αυτή παράγει, χρησιμοποιεί και μπορεί να εκπέμψει ενέργεια ραδιοσυχνοτήτων και, αν η εγκατάσταση και η χρήση της δεν πραγματοποιηθούν

σύμφωνα με τις οδηγίες, ενδέχεται να προκαλέσει επιβλαβείς παρεμβολές στις ραδιοεπικοινωνίες. Ωστόσο, δεν μπορεί να διασφαλιστεί η απουσία παρεμβολών σε μια συγκεκριμένη εγκατάσταση. Εάν η συσκευή αυτή προκαλεί επιβλαβείς παρεμβολές σε ραδιοφωνικές ή τηλεοπτικές λήψεις, οι οποίες μπορούν να διαπιστωθούν με απενεργοποίηση και ενεργοποίηση του εξοπλισμού, συνιστάται στον χρήστη να προσπαθήσει να αποκαταστήσει τις παρεμβολές λαμβάνοντας ένα ή περισσότερα από τα παρακάτω μέτρα:

- Αλλαγή προσανατολισμού ή θέσης της κεραίας λήψης.
- Αύξηση της απόστασης μεταξύ της συσκευής και του δέκτη.
- Σύνδεση της συσκευής σε πρίζα που βρίσκεται σε διαφορετικό κύκλωμα από εκείνο στο οποίο είναι συνδεδεμένος ο δέκτης.
- Επικοινωνία με τον αντιπρόσωπο ή με έναν έμπειρο τεχνικό ραδιοφώνων/τηλεοράσεων για υποστήριξη.

## Πληροφορίες ραδιοεπικοινωνίας για το ακουστικό βαρηκοΐας σας

Τύπος κεραίας	Συντονισμένη κεραία βρόχου
Συχνότητα λειτουργίας	2,4 GHz – 2,48 GHz
Διαμόρφωση	GFSK, Pi/4 DPSK, GMSK
Εκπεμπόμενη ισχύς (EIRP)	< 1 mW
<b>Bluetooth®</b>	
Εμβέλεια	~ 1 m
Bluetooth	4.2 Διπλή λειτουργία
Υποστηριζόμενα προφίλ	HFP (προφίλ hands-free), A2DP

Δοκιμή εκπομπών	Συμμόρφωση	Ηλεκτρομαγνητική καθοδήγηση περιβάλλοντος
Εκπομπές ραδιοσυχνοτήτων CISPR 11	Ομάδα 2 Κατηγορία Β	Το ιατροτεχνολογικό προϊόν χρησιμοποιεί ενέργεια ραδιοσυχνοτήτων μόνο για την εσωτερική λειτουργία του. Επομένως, οι εκπομπές ραδιοσυχνοτήτων του είναι πολύ χαμηλές και δεν είναι πιθανό να προκαλέσουν παρεμβολές σε κοντινό ηλεκτρονικό εξοπλισμό.
Αρμονικές εκπομπές	Συμμορφώνεται	
Διακυμάνσεις τάσης/εκπομπές τρεμοπαίγματος	Συμμορφώνεται	

## Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (ΗΜΣ)

Τα ακουστικά βαρηκοΐας Phonak έχουν υποβληθεί σε δοκιμή ΗΜΣ σύμφωνα με τις απαιτήσεις του προτύπου IEC 60601-1-2:2014 ή IEC 60601-1-2:2014 A1 2020.

## 21. Πληροφορίες και περιγραφή συμβόλων

---



Με το σύμβολο CE, η Sonona AG επιβεβαιώνει ότι το προϊόν αυτό – συμπεριλαμβανομένων των αξεσουάρ– πληροί τις απαιτήσεις του Κανονισμού (ΕΕ) 2017/745 για τα ιατροτεχνολογικά προϊόντα, καθώς και τις απαιτήσεις της Οδηγίας 2014/53/ΕΕ για τον ραδιοεξοπλισμό. Οι αριθμοί μετά το σύμβολο CE αντιστοιχούν στον κωδικό των πιστοποιημένων φορέων που γνωμοδότησαν στο πλαίσιο του κανονισμού και της οδηγίας ανωτέρω.

---



Το σύμβολο αυτό υποδεικνύει ότι τα προϊόντα που περιγράφονται στις παρούσες οδηγίες χρήσης πληρούν τις απαιτήσεις για εφαρμοζόμενο εξάρτημα τύπου Β του προτύπου EN 60601-1. Η επιφάνεια του ακουστικού βαρηκοΐας χαρακτηρίζεται ως εξάρτημα εφαρμογής τύπου Β.

---



Υποδεικνύει τον κατασκευαστή του ιατροτεχνολογικού προϊόντος, όπως ορίζεται στον κανονισμό (ΕΕ) 2017/745 για τα ιατροτεχνολογικά προϊόντα.

---





Υποδεικνύει την ημερομηνία κατασκευής του ιατροτεχνολογικού προϊόντος.



Υποδεικνύει τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα. Ο αντιπρόσωπος για την ΕΚ είναι, επίσης, ο εισαγωγέας για την Ευρωπαϊκή Ένωση.



Το σύμβολο αυτό υποδεικνύει ότι ο χρήστης πρέπει να διαβάσει και να λάβει υπόψη του τις σχετικές πληροφορίες αυτών των Οδηγιών Χρήσης



Το σύμβολο αυτό υποδεικνύει ότι ο χρήστης πρέπει να λάβει υπόψη του τις σχετικές προειδοποιήσεις σε αυτές τις Οδηγίες Χρήσης.



Το σύμβολο αυτό υποδεικνύει ότι ο χρήστης πρέπει να λάβει υπόψη του τις σχετικές προειδοποιήσεις για τις μπαταρίες που υπάρχουν σε αυτές τις Οδηγίες Χρήσης.

---



Σημαντικές πληροφορίες για τον χειρισμό και την ασφάλεια του προϊόντος.

---



Το σύμβολο αυτό υποδηλώνει ότι η ηλεκτρομαγνητική παρεμβολή από τη συσκευή βρίσκεται εντός των ορίων που έχουν εγκριθεί από την Ομοσπονδιακή Επιτροπή Επικοινωνιών των ΗΠΑ.


---



Υποδεικνύει τη συμμόρφωση μιας συσκευής με τις ισχύουσες ρυθμιστικές διατάξεις των φορέων Radio Spectrum Management (RSM - Διαχείριση ραδιοφάσματος) της Νέας Ζηλανδίας και Australian Communications and Media Authority (ACMA - Αυστραλιανή αρχή επικοινωνιών και μέσων) της Αυστραλίας σχετικά με τη νόμιμη πώληση στις εν λόγω χώρες.

---

---

 **Bluetooth** Η λεκτική σήμανση και τα λογότυπα Bluetooth® είναι σήματα κατατεθέντα της Bluetooth® SIG, Inc. και οποιαδήποτε χρήση αυτών των σημάτων από τη Sonova AG πραγματοποιείται κατόπιν άδειας. Τα άλλα εμπορικά σήματα και εμπορικές ονομασίες ανήκουν στους αντίστοιχους κατόχους τους.

---



Ιαπωνικό σήμα για πιστοποιημένο ραδιοεξοπλισμό.

---



Υποδεικνύει τον σειριακό αριθμό του κατασκευαστή, ώστε να είναι δυνατή η ταυτοποίηση ενός συγκεκριμένου ιατροτεχνολογικού προϊόντος.

---



Υποδεικνύει τον αριθμό καταλόγου του κατασκευαστή, ώστε να είναι δυνατή η ταυτοποίηση ενός συγκεκριμένου ιατροτεχνολογικού προϊόντος.

---



Υποδεικνύει ότι η συσκευή είναι ιατροτεχνολογικό προϊόν.

---



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι διατίθενται ηλεκτρονικές οδηγίες χρήσης.

---

## IP68

Δείκτης προστασίας από εισχώρηση. Ο δείκτης IP68 υποδεικνύει ότι το ακουστικό βαρηκοΐας είναι ανθεκτικό στο νερό και τη σκόνη. Πέρασε με επιτυχία δοκιμή συνεχούς βύθισης σε 1 μέτρο νερού για 60 λεπτά και 8 ώρες σε θάλαμο σκόνης σύμφωνα με το πρότυπο IEC60529.



Υποδεικνύει τα όρια θερμοκρασίας στα οποία το ιατροτεχνολογικό προϊόν μπορεί να εκτεθεί με ασφάλεια.



Υποδεικνύει το εύρος τιμών υγρασίας στο οποίο το ιατροτεχνολογικό προϊόν μπορεί να εκτεθεί με ασφάλεια.



Υποδεικνύει το εύρος τιμών ατμοσφαιρικής πίεσης στο οποίο το ιατροτεχνολογικό προϊόν μπορεί να εκτεθεί με ασφάλεια.

---



Κατά τη διάρκεια μεταφοράς, διατηρείτε το προϊόν στεγνό.



Το σύμβολο με τον διαγραμμένο κάδο σκουπιδιών σας ενημερώνει ότι αυτό το ακουστικό βαρηκοΐας καθώς και οι μπαταρίες δεν μπορούν να απορριφθούν μαζί με τα κοινά οικιακά απορρίμματα. Τα παλιά ή τα μη χρησιμοποιημένα ακουστικά βαρηκοΐας πρέπει να απορρίπτονται σε χώρους διάθεσης ηλεκτρονικών αποβλήτων ή να παραδίδονται στον ακοοπροθετιστή για απόρριψη. Η σωστή απόρριψη συμβάλλει στην προστασία του περιβάλλοντος και της υγείας.

---

## 22. Αντιμετώπιση προβλημάτων

### Πρόβλημα

Ακουγεται ήχος σφυρίγματος από το ακουστικό βαρηκοΐας

Υπερβολικά υψηλή ένταση ήχου του ακουστικού βαρηκοΐας

Η ένταση ήχου του ακουστικού βαρηκοΐας δεν είναι αρκετά δυνατή ή ο ήχος είναι παραμορφωμένος

Το ακουστικό βαρηκοΐας εκπέμπει δύο χαρακτηριστικούς ήχους

Το ακουστικό βαρηκοΐας δεν λειτουργεί (δεν υπάρχει ενίσχυση ήχου)

Το ακουστικό βαρηκοΐας δεν ενεργοποιείται

Η λειτουργία τηλεφωνικής κλήσης δεν είναι εφικτή

Η ενδεικτική λυχνία δεν αναβοσβήνει

### Αιτίες

Το ακουστικό βαρηκοΐας δεν έχει τοποθετηθεί σωστά στο αυτί  
Υπολείμματα κυψελίδας στον ακουστικό πόρο

Υπερβολικά υψηλή ένταση ήχου

Υπερβολικά χαμηλή ένταση ήχου

Χαμηλή ισχύς μπαταρίας

Μπλοκαρισμένο εξάρτημα για το αυτί

Αλλαγή στην ποιότητα της ακοής

Ενδειξη για χαμηλή στάθμη μπαταρίας

Μπλοκαρισμένο εξάρτημα για το αυτί

Απενεργοποιημένο ακουστικό βαρηκοΐας

Η μπαταρία έχει αποφορτιστεί πλήρως

Η μπαταρία έχει αποφορτιστεί πλήρως

Το ακουστικό βαρηκοΐας βρίσκεται σε λειτουργία πτήσης

Το ακουστικό βαρηκοΐας δεν είναι συζευγμένο με το τηλέφωνο

Εξαντλημένη μπαταρία

Η μπαταρία δεν έχει τοποθετηθεί σωστά  
Η ενδεικτική λυχνία δεν είναι ενεργοποιημένη

❶ Αν το πρόβλημα παραμένει, επικοινωνήστε με τον ακοοπροθετιστή σας για βοήθεια.

## Τι να κάνετε

---

Τοποθετήστε σωστά το ακουστικό βαρηκοΐας (κεφάλαιο 6)

---

Επικοινωνήστε με τον ακοοπροθετιστή σας

---

Μειώστε την ένταση του ήχου, αν η συσκευή διαθέτει ρυθμιστή έντασης ήχου (κεφάλαιο 8)

---

Αυξήστε την ένταση του ήχου, αν η συσκευή διαθέτει ρυθμιστή έντασης ήχου (κεφάλαιο 8)

---

Αλλάξτε μπαταρία (κεφάλαιο 5)

---

Καθαρίστε το εξάρτημα για το αυτί (κεφάλαιο 17)

---

Επικοινωνήστε με τον ακοοπροθετιστή σας

---

Αλλάξτε τη μπαταρία στα επόμενα 60 λεπτά (κεφάλαιο 5)

---

Καθαρίστε το εξάρτημα για το αυτί (κεφάλαιο 17)

---

Πιέστε το κάτω μέρος του κουμπιού πολλαπλών λειτουργιών για 3 δευτερόλεπτα (κεφάλαιο 8)

---

Αλλάξτε μπαταρία (κεφάλαιο 5)

---

Αλλάξτε μπαταρία (κεφάλαιο 5)

---

Απενεργοποιήστε το ακουστικό βαρηκοΐας και ενεργοποιήστε το ξανά (κεφάλαιο 12.2)

---

Κάντε σύζευξη με το τηλέφωνο (κεφάλαιο 10)

---

Αλλάξτε μπαταρία (κεφάλαιο 5)

---

Τοποθετήστε σωστά την μπαταρία (κεφάλαιο 5)

---

Επικοινωνήστε με τον ακοοπροθετιστή σας

---

Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στη διεύθυνση <https://www.phonak.com/en-int/support>.

## 23. Σημαντικές πληροφορίες ασφαλείας

Πριν χρησιμοποιήσετε το ακουστικό βαρηκοΐας σας, διαβάστε όλες τις σχετικές πληροφορίες ασφαλείας και τις πληροφορίες περιορισμών χρήσης στις ακόλουθες σελίδες.

### Ενδεδειγμένη χρήση

Το ακουστικό βαρηκοΐας προορίζεται για ενίσχυση και μετάδοση ήχου στο αυτί, σε περιπτώσεις όπου η ακοή είναι περιορισμένη.

### Ενδεδειγμένος πληθυσμός ασθενών

Αυτή η συσκευή προορίζεται για ασθενείς από 0 ετών που πληρούν την κλινική ένδειξη για το συγκεκριμένο προϊόν.

### Ενδεδειγμένος χρήστης

Ενδείκνυται για:

- Ατομα με απώλεια ακοής
- Φροντιστές ατόμου με απώλεια ακοής
- Ακοοπροθετιστές με ευθύνονται για τη ρύθμιση του ακουστικού βαρηκοΐας



## Ενδεδειγμένες ιατρικές ενδείξεις

Απώλεια ακοής

- Μονομερής ή αμφίπλευρη
- Τύπος απώλειας ακοής: αγωγήμη, νευροαισθητήρια και μεικτή
- Βαθμοί απώλειας ακοής:
  - Σοβαρή
  - Βαθιά

## Ιατρικές αντενδείξεις

Οι ιατρικές αντενδείξεις για τη χρήση των ακουστικών βαρηκοΐας είναι:

- Παραμόρφωση του αυτιού (π.χ. κλειστός ακουστικός πόρος, απώλεια ωτίου)
- Νευροαισθητήρια απώλεια ακοής (δηλ. ρετροκοχλιακές διαταραχές, όπως ελλείπον/μη βιώσιμο ακουστικό νεύρο)
- Στοιχεία ενεργητικής ή χρόνιας παθολογίας μέσου ή εξωτερικού αυτιού, χρόνιας αποστράγγισης ή έκκρισης, στοιχεία χρόνιας φλεγμονής

## Κλινικό όφελος

- Βελτίωση ακουστικής ικανότητας
- Βελτίωση κατανόησης ομιλίας (μόλις κατακτηθεί η γλώσσα)

## Παρενέργειες

Φυσιολογικές παρενέργειες των ακουστικών βαρηκοΐας, όπως εμβοές, ίλιγγος, συσσώρευση κυψελίδας, υπερβολική πίεση, εφίδρωση ή υγρασία, φουσκάλες, κνησμός ή/και εξανθήματα, βουλωμένα αυτιά και οι συνέπειές τους, όπως πονοκέφαλος ή/και πόνος στο αυτί, μπορεί να επιλυθούν ή να ελαττωθούν από τον ακοοπροθετιστή σας.

Τα συμβατικά ακουστικά βαρηκοΐας ενδέχεται να εκθέσουν τους ασθενείς σε υψηλότερα επίπεδα ήχου, γεγονός που μπορεί να οδηγήσει σε μεταβολές των ορίων της εμβέλειας συχνότητας που επηρεάζεται από το ακουστικό τραύμα.

**Τα βασικά κριτήρια για την παραπομπή ενός ασθενή για ιατρική ή άλλη εξειδικευμένη γνώμη ή/και θεραπεία είναι τα εξής:**

- Εμφανής εκ γενετής ή τραυματική παραμόρφωση του αυτιού
- Ιστορικό ενεργής αποστράγγισης από το αυτί τις προηγούμενες 90 ημέρες
- Ιστορικό αιφνίδιας ή ταχέως εξελισσόμενης βαρηκοΐας στο ένα ή και στα δύο αυτιά κατά τις προηγούμενες 90 ημέρες

- Οξύς ή χρόνιος ίλιγγος
- Η ακοομετρική απόκλιση οστέινης και αέρινης αγωγιμότητας είναι ίση με ή μεγαλύτερη από 15 dB στα 500 Hz, 1000 Hz και 2000 Hz
- Εμφανή στοιχεία σημαντικής συσσώρευσης κυψελίδας ή ξένου σώματος στον ακουστικό πόρο
- Πόνος ή δυσφορία στο αυτί
- Μη φυσιολογική όψη του τυμπάνου και του ακουστικού πόρου, όπως:
  - Φλεγμονή του εξωτερικού ακουστικού πόρου
  - Διάτρητο τύμπανο
  - Άλλες ανωμαλίες που ο ακοοπροθετιστής πιστεύει ότι χρήζουν ιατρικής φροντίδας

Ιδιαίτερη προσοχή θα πρέπει να υπάρξει κατά την εφαρμογή του ακουστικού βαρηκοΐας του οποίου το μέγιστο επίπεδο ηχητικής πίεσης υπερβαίνει τα 132 ντεσιμπέλ (dB) καθώς ενδέχεται να δημιουργηθεί κίνδυνος βλάβης της εναπομένουσας ακοής του χρήστη του ακουστικού βαρηκοΐας. (Η πρόβλεψη αυτή απαιτείται μόνο για εκείνα τα ακουστικά βαρηκοΐας με μέγιστη ικανότητα ηχητικής πίεσης μεγαλύτερη από 132 dB).

**Ο ακοοπροθετιστής μπορεί να αποφασίσει ότι η παραπομπή δεν είναι απαραίτητη ή προς όφελος του ασθενή, όταν ισχύουν τα ακόλουθα:**

- Όταν υπάρχουν επαρκή στοιχεία ότι η κατάσταση έχει διερευνηθεί πλήρως από ειδικό ιατρό και ότι έχει παρασχεθεί οποιαδήποτε πιθανή θεραπεία
- Η κατάσταση δεν έχει επιδεινωθεί ή δεν έχει αλλάξει σημαντικά από την προηγούμενη εξέταση ή/και θεραπεία.

Εάν ο ασθενής, έχοντας γνώση όλων των παραμέτρων, έχει λάβει την τελική απόφαση να μην αποδεχτεί συμβουλές για να ζητήσει ιατρική γνωμάτευση, επιτρέπεται να προχωρήσει στο να λάβει σύσταση για χορήγηση κατάλληλων συστημάτων ακουστικών βαρηκοΐας, λαμβάνοντας υπόψη τα παρακάτω:

- Η σύσταση δεν θα έχει αρνητικές επιπτώσεις στην υγεία ή στη γενική ευεξία του ασθενή
- Υπάρχει καταγεγραμμένη επιβεβαίωση ότι έχουν πραγματοποιηθεί όλες οι απαραίτητες εκτιμήσεις για το βέλτιστο συμφέρον του ασθενή

Σε περίπτωση που απαιτείται βάσει νόμου, ο ασθενής θα πρέπει να έχει υπογράψει αποποίηση ευθυνών που να επιβεβαιώνει ότι η συμβουλή παραπομπής από τον ειδικό δεν έχει γίνει αποδεκτή και ότι πρόκειται για μια εμπειριστατωμένη απόφαση.

Το ακουστικό βαρηκοΐας είναι προορίζεται για φροντίδα υγείας κατ' οίκον και λόγω της φορητότητάς του ενδέχεται να χρησιμοποιείται και σε περιβάλλοντα επαγγελματικής φροντίδας υγείας, όπως ιατρεία, οδοντιατρεία κ.λπ.

Το ακουστικό βαρηκοΐας δεν αποκαθιστά τη φυσιολογική ακοή και δεν προλαμβάνει ούτε βελτιώνει διαταραχές της ακοής που οφείλονται σε οργανικές παθήσεις. Σε περίπτωση μη τακτικής χρήσης του ακουστικού βαρηκοΐας, ο χρήστης δεν μπορεί να επωφεληθεί πλήρως από τα πλεονεκτήματα που αυτό προσφέρει. Η χρήση του ακουστικού βαρηκοΐας αποτελεί ένα μόνο μέρος της διαδικασίας επαναφοράς της ακοής και ενδέχεται να πρέπει να συμπληρωθεί από ακουστική εκπαίδευση και εξάσκηση στη χειλεανάγνωση.




Ο μικροφωνισμός, η κακή ποιότητα ήχου, οι πολύ δυνατοί ή απαλοί ήχοι, η ανεπαρκής εφαρμογή ή τα προβλήματα κατά τη μάσηση ή την κατάποση μπορούν να λυθούν ή να βελτιωθούν στο πλαίσιο της διαδικασίας μικρορυθμίσεων τις οποίες περιλαμβάνει η διαδικασία εφαρμογής από τον ακοοπροθετιστή σας.





Οποιοδήποτε σοβαρό συμβάν που προκύπτει σε σχέση με το ακουστικό βαρηκοΐας θα πρέπει να αναφέρεται στον αντιπρόσωπο του κατασκευαστή και στον αρμόδιο φορέα της χώρας διαμονής. Ως σοβαρό συμβάν περιγράφεται οποιοδήποτε συμβάν που προκάλεσε άμεσα ή έμμεσα ή θα μπορούσε να προκαλέσει ή μπορεί να προκαλέσει οποιοδήποτε από τα ακόλουθα:

- α) τον θάνατο ασθενή, χρήστη ή άλλου ατόμου
- β) την προσωρινή ή μόνιμη σοβαρή επιδείνωση της κατάστασης της υγείας ασθενούς, χρήστη ή άλλου ατόμου
- γ) σοβαρή απειλή για τη δημόσια υγεία.


Για να αναφέρετε μια ανεπιθύμητη λειτουργία ή συμβάν, επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή ή με έναν αντιπρόσωπο.


## 23.1 Προειδοποιήσεις κινδύνου


-  Τα ακουστικά βαρηκοΐας σας λειτουργούν σε εμβέλεια συχνότητας 2,4 GHz–2,48 GHz. Κατά τη διάρκεια αεροπορικής πτήσης, ρωτήστε αν σύμφωνα με τους κανόνες του αερομεταφορέα πρέπει οι συσκευές να τίθενται σε λειτουργία πτήσης. Βλ. κεφάλαιο 12.
-  Τα ακουστικά βαρηκοΐας (προγραμματισμένα ειδικά για κάθε τύπο απώλειας ακοής) πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο από το άτομο για το οποίο προορίζονται. Δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται από οποιοδήποτε άλλο άτομο, καθώς μπορεί να προκαλέσουν βλάβες στην ακοή.
-  Δεν επιτρέπεται να πραγματοποιούνται στο ακουστικό βαρηκοΐας αλλαγές ή τροποποιήσεις, που δεν έχουν εγκριθεί ρητά από τη Sonova AG. Οι τροποποιήσεις αυτές μπορεί να προκαλέσουν βλάβες στο αυτί ή στο ακουστικό βαρηκοΐας σας.


-  Μην χρησιμοποιείτε τα ακουστικά βαρηκοΐας σε περιβάλλοντα όπου υπάρχει κίνδυνος έκρηξης (ορυχεία ή βιομηχανικές περιοχές με κίνδυνο έκρηξης, περιβάλλοντα πλούσια σε οξυγόνο ή χώροι στους οποίους γίνεται χειρισμός εύφλεκτων αναισθητικών). Η συσκευή δεν φέρει πιστοποίηση ATEX.
-  Εάν αισθανθείτε πόνο μέσα ή πίσω από το αυτί, αν εμφανιστεί φλεγμονή ή ερεθισμός του δέρματος και ταχεία συσσώρευση κυψελίδας, επικοινωνήστε με τον ακοοπροθετιστή ή τον ιατρό σας.
-  Τα ακουστικά προγράμματα στη λειτουργία κατευθυντικού μικροφώνου μειώνουν τους περιβαλλοντικούς ήχους. Λάβετε υπόψη ότι τα προειδοποιητικά σήματα ή οι ήχοι που προέρχονται από πηγή που βρίσκεται πίσω από το χρήστη, π.χ. αυτοκίνητα, καταστέλλονται πλήρως ή μερικώς.
-  **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Οι μπαταρίες συσκευών είναι επικίνδυνες και μπορούν να προκαλέσουν σοβαρούς τραυματισμούς σε περίπτωση κατάποσης ή εισαγωγής σε οποιοδήποτε μέρος του σώματος, είτε η μπαταρία είναι χρησιμοποιημένη είτε καινούργια! Φυλάσσετε μακριά από παιδιά, άτομα με νοητική υστέρηση και κατοικίδια ζώα. Εάν υποψιάζεστε ότι η μπαταρία έχει καταποθεί ή έχει εισαχθεί σε οποιοδήποτε μέρος του σώματος, συμβουλευτείτε αμέσως τον ιατρό σας χωρίς καθυστέρηση!





-  Τα παρακάτω ισχύουν μόνο για άτομα με ενεργά εμφυτευμένα ιατροτεχνολογικά προϊόντα (π.χ. βηματοδότες, απινιδωτές, κ.λπ.):
- Διατηρείτε το ακουστικό βαρηκοΐας σε απόσταση τουλάχιστον 15 cm (6 ίντσες) από το ενεργό εμφύτευμα. Αν προκύψουν παρεμβολές, μην χρησιμοποιείτε τα ακουστικά βαρηκοΐας και επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή του ενεργού εμφυτεύματος. Λάβετε υπόψη ότι παρεμβολές ενδέχεται επίσης να προκαλούνται από γραμμές τροφοδοσίας, ηλεκτροστατικές εκκενώσεις, ανιχνευτές μετάλλων σε αεροδρόμια κ.λπ.
  - Τυχόν μαγνήτες (π.χ. εργαλείο για μπαταρίες, μαγνήτης EasyPhone κ.λπ.) πρέπει να παραμένουν σε απόσταση τουλάχιστον 15 εκατοστών (6 ίντσες) από το ενεργό εμφύτευμα.


 Η χρήση αξεσουάρ, μετατροπένων και καλωδίων διαφορετικών από αυτά που ορίζονται ή παρέχονται από τον κατασκευαστή αυτού του εξοπλισμού μπορεί να οδηγήσουν σε αυξημένες ηλεκτρομαγνητικές εκπομπές ή μειωμένη ηλεκτρομαγνητική ατρωσία αυτού του εξοπλισμού, με αποτέλεσμα ακατάλληλη λειτουργία.


 Φορητός και κινητός εξοπλισμός επικοινωνίας με ραδιοσυχνότητες (συμπεριλαμβανομένων περιφερειακών όπως καλώδια κεραίας και εξωτερικές κεραίες) δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε απόσταση μικρότερη από 30 cm (12 ίντσες) από κάθε εξάρτημα των ακουστικών βαρηκοΐας, συμπεριλαμβανομένων των καλωδίων που ορίζονται από τον κατασκευαστή. Διαφορετικά, μπορεί να προκληθεί υποβάθμιση της απόδοσης αυτού του εξοπλισμού.


 Αποφεύγετε τις ισχυρές κρούσεις στο αυτί όταν φοράτε ακουστικό βαρηκοΐας με εξατομικευμένο εξάρτημα για το αυτί. Η σταθερότητα των προσαρμοσμένων εξαρτημάτων για το αυτί έχει σχεδιαστεί για φυσιολογική χρήση. Τυχόν ισχυρή κρούση στο αυτί (π.χ. κατά τη διάρκεια της άθλησης) ενδέχεται να προκαλέσει θραύση του προσαρμοσμένου εξαρτήματος για το αυτί. Αυτό ενδέχεται να έχει ως αποτέλεσμα τη διάτρηση του ακουστικού πόρου ή του τυμπάνου του αυτιού.


 Μετά από μηχανική καταπόνηση ή κραδασμό στο ακουστικό βαρηκοΐας, βεβαιωθείτε ότι το κέλυφος του ακουστικού βαρηκοΐας είναι άθικτο πριν το τοποθετήσετε στο αυτί.


 Η χρήση αυτού του εξοπλισμού δίπλα ή πάνω/κάτω από άλλον εξοπλισμό θα πρέπει να αποφεύγεται διότι μπορεί να οδηγήσει σε ακατάλληλη λειτουργία. Αν η εν λόγω χρήση είναι απαραίτητη, αυτός ο εξοπλισμός και ο άλλος εξοπλισμός θα πρέπει να ελέγχονται για να διασφαλιστεί ότι λειτουργούν κανονικά.

 Τα ακουστικά βαρηκοΐας δεν θα πρέπει να εφαρμόζονται με θηλές/συστήματα προστασίας από την κυψελίδα όταν χρησιμοποιούνται από πελάτες με διάτρηση τυμπάνου, φλεγμονή του ακουστικού πόρου ή άλλως εκτεθειμένη κοιλότητα του μέσου ωτός. Σε αυτές τις περιπτώσεις, συνιστούμε τη χρήση κλασικού εκμαγείου. Στην απίθανη περίπτωση που οποιοδήποτε τμήμα του προϊόντος παραμείνει στον ακουστικό πόρο, επιβάλλεται να απευθυνθείτε σε ιατρό για την ασφαλή αφαίρεσή του

 Η πλειοψηφία των χρηστών ακουστικών βαρηκοΐας αντιμετωπίζουν απώλεια ακοής, η οποία δεν αναμένεται να επιδεινωθεί εφόσον γίνεται τακτική χρήση του ακουστικού βαρηκοΐας σε καθημερινές καταστάσεις. Μόνο μια μικρή ομάδα ατόμων με απώλεια ακοής που χρησιμοποιούν ακουστικά βαρηκοΐας διατρέχουν κίνδυνο επιδείνωσης της ακοής τους μετά από μακροχρόνια χρήση.

 Σε πολύ σπάνιες περιπτώσεις, εάν δεν είναι στερεωμένο σταθερά, το ακουστικό ή ένα μέρος του ακουστικού μπορεί να παραμείνει στον ακουστικό σας πόρο καθώς αφαιρείτε το ακουστικό βαρηκοΐας από το αυτί. Σε περίπτωση που αυτό το εξάρτημα κολλήσει στον ακουστικό πόρο, επισκεφθείτε έναν ιατρό για την ασφαλή αφαίρεσή του.

 Για παιδιά κάτω των 36 μηνών πρέπει να τοποθετούνται λύσεις με προστατευτικό ασφαλείας για τα αποσπώμενα μέρη (π.χ. μπαταριοθήκη και γωνία αυτιού), ώστε να αποφεύγεται η τυχαία κατάποση ή εισπνοή μικρών εξαρτημάτων. Σε περίπτωση που κάποια από αυτές τις λύσεις με προστατευτικό ασφαλείας υποστεί ζημιά, η συσκευή θα πρέπει να σταλεί στον ακοοπροθετιστή σας για επισκευή ή αντικατάσταση.

 Το ακουστικό βαρηκοΐας είναι μια μικρή συσκευή που περιέχει μικρά μέρη τα οποία μπορεί κάποιος να τα καταπιεί, να τα εισπνεύσει ή μπορεί να προκαλέσουν βλάβη σε μαλακούς ιστούς (π.χ. μάτια). Σε περίπτωση κατάποσης, εισπνοής ή εισόδου σε μαλακό ιστό, συμβουλευτείτε έναν ιατρό ή νοσοκομείο αμέσως καθώς το ακουστικό βαρηκοΐας ή τα μικρά εξαρτήματά του μπορούν να προκαλέσουν πνιγμό, ασφυξία ή τραυματισμό μαλακού ιστού.

## 23.2 Πληροφορίες για την ασφάλεια του προϊόντος

- ❶ Αυτά τα ακουστικά βαρηκοΐας είναι ανθεκτικά στο νερό αλλά δεν είναι αδιάβροχα. Είναι σχεδιασμένα ώστε να αντέχουν την καταπόνηση που προκαλείται κατά τις τυπικές δραστηριότητες και την περιστασιακή, ακούσια έκθεση σε ακραίες συνθήκες. Μην βυθίζετε ποτέ το ακουστικό βαρηκοΐας σε νερό! Αυτά τα ακουστικά βαρηκοΐας δεν είναι σχεδιασμένα για τακτική εμβάπτιση σε νερό για παρατεταμένο χρονικό διάστημα, όπως κατά την κολύμβηση ή όταν κάνετε μπάνιο. Αφαιρείτε πάντα το ακουστικό βαρηκοΐας πριν από αυτές τις δραστηριότητες, καθώς το ακουστικό περιλαμβάνει ευαίσθητα ηλεκτρονικά εξαρτήματα.
- ❶ Μην πλένετε ποτέ τις εισόδους του μικροφώνου. Μπορεί να χάσει τα ειδικά ακουστικά του χαρακτηριστικά.
- ❶ Προστατεύστε το ακουστικό βαρηκοΐας σας από τη θερμότητα και το ηλιακό φως (μην το αφήνετε ποτέ κοντά σε παράθυρο ή στο αυτοκίνητο). Μην χρησιμοποιείτε ποτέ φούρνο μικροκυμάτων ή άλλες συσκευές θέρμανσης για να στεγνώσετε το ακουστικό βαρηκοΐας σας. Για τις ενδεδειγμένες μεθόδους αφύγρανσης, ρωτήστε τον ακοοπροθετιστή σας.

- ❶ Όταν δεν χρησιμοποιείτε το ακουστικό βαρηκοΐας σας, αφήνετε την μπαταριοθήκη ανοικτή, ώστε να εξατμίζεται τυχόν υγρασία. Βεβαιώνετε πάντα ότι το ακουστικό βαρηκοΐας σας έχει στεγνώσει πλήρως μετά τη χρήση. Αποθηκεύετε το ακουστικό βαρηκοΐας σε ασφαλές, στεγνό και καθαρό μέρος.
- ❷ Προφυλάσσετε το ακουστικό βαρηκοΐας σας από πτώσεις! Σε περίπτωση πτώσης σε σκληρή επιφάνεια μπορεί να προκληθεί ζημιά στο ακουστικό βαρηκοΐας σας.
- ❸ Χρησιμοποιείτε πάντα καινούριες μπαταρίες για το ακουστικό βαρηκοΐας σας. Εάν μια μπαταρία εμφανίσει διαρροή, αντικαταστήστε την αμέσως με μια καινούργια για την αποφυγή ερεθισμού του δέρματος. Μπορείτε να επιστρέψετε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες στον ακοοπροθετιστή σας.
- ❹ Αν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε το ακουστικό βαρηκοΐας σας για μεγάλο χρονικό διάστημα, αποθηκεύστε το σε ένα κουτί με μια κάψουλα αφύγρανσης ή σε μέρος με καλό αερισμό. Αυτό επιτρέπει την εξάτμιση της υγρασίας από το ακουστικό βαρηκοΐας σας και αποτρέπει τυχόν επιπτώσεις στην απόδοσή του.
- ❺ Αφαιρείτε την μπαταρία, αν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε το ακουστικό βαρηκοΐας σας για μεγάλο χρονικό διάστημα.

❗ Η λειτουργία των ακουστικών βαρηκοΐας μπορεί να επηρεαστεί από ειδικές ιατρικές ή οδοντιατρικές εξετάσεις που περιλαμβάνουν ακτινοβολία, όπως περιγράφεται παρακάτω. Αφαιρείτε και φυλάσσετε τις συσκευές εκτός της αίθουσας/του χώρου εξέτασης, πριν υποβληθείτε σε:

- Ιατρικές ή οδοντιατρικές εξετάσεις με ακτίνες Χ (και αξονική τομογραφία).
- Ιατρικές εξετάσεις με MRI/NMRI στις οποίες δημιουργούνται μαγνητικά πεδία.

Κατά τη διέλευση από πύλες ασφαλείας (σε αεροδρόμια κ.λπ.) δεν χρειάζεται να αφαιρείτε τα ακουστικά βαρηκοΐας σας. Ακόμη και αν χρησιμοποιούνται ακτίνες Χ, εφαρμόζεται εξαιρετικά χαμηλή δόση που δεν επηρεάζει τα ακουστικά βαρηκοΐας.

❗ Μην χρησιμοποιείτε το ακουστικό βαρηκοΐας σας σε χώρους όπου απαγορεύεται η χρήση ηλεκτρονικού εξοπλισμού.

❗ Η θηλή θα πρέπει να αντικαθίσταται κάθε τρεις μήνες ή όταν γίνεται άκαμπτη ή εύθρυπτη. Με τον τρόπο αυτόν προλαμβάνεται η απόσπαση της θηλής από το στέλεχος του σωλήνα κατά την εισαγωγή στο αυτί ή την αφαίρεση από αυτό.

Ο ακοοπροθετιστής σας:



EC REP



Sonova Deutschland GmbH  
Max-Eyth-Strasse 20  
70736 Fellbach-Oeffingen  
Γερμανία



**Κατασκευαστής:**

Sonova AG  
Laubisrütistrasse 28  
CH-8712 Stäfa  
Ελβετία  
[www.phonak.com](http://www.phonak.com)

029-1308-20/V1.00/2023-05/NLG © 2023 Sonova AG All rights reserved

**sonova**  
HEAR THE WORLD

